

Súd: Okresný súd Rožňava  
Spisová značka: 15Csp/29/2017  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 7817208496  
Dátum vydania rozhodnutia: 12. 12. 2017  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Miroslav Majerník  
ECLI: ECLI:SK:OSRV:2017:7817208496.2

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Rožňava sudcom JUDr. Miroslavom Majerníkom v spore žalobcu: Intrum Justitia Slovakia s.r.o., so sídlom Mýtna 48, 811 07 Bratislava, IČO: 35 831 154, právne zastúpeného: JUDr. Ján Šoltés, advokát so sídlom Karadžičova 8, 821 08 Bratislava, proti žalovanej: N. R., nar. XX.XX.XXXX, bytom T. XXX, XXX XX T., o zaplatenie 5.144,66 EUR s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

I. Zastavuje konanie o zaplatenie sumy 719,43 EUR s úrokom z omeškania vo výške 5,00 % ročne zo sumy 719,43 EUR.

II. Žalovaná je povinná zaplatiť žalobcovi sumu 2.016,70 EUR s úrokom z omeškania vo výške 5,00 % ročne zo sumy 2.016,70 EUR od 16.06.2017 do zaplatenia v povolených mesačných splátkach po 80,- EUR, splatných vždy do konca kalendárneho mesiaca, počnúc dňom právoplatnosti rozsudku. V prípade omeškania s plnením jednej splátky, má to za následok splatnosť celého plnenia.

III. V prevyšujúcej časti žalobu zamietá.

IV. Žalovanej nepriznáva nárok na náhradu trov konania.

### odôvodnenie:

1. Pôvodný žalobca, Všeobecná úverová banka, a.s., (ďalej len „VÚB, a.s.“) sa podanou žalobou domáhal voči žalovanej zaplatenia sumy 5.144,66 EUR, spolu s úrokom z omeškania vo výške 5,00 % ročne z uvedenej dlžnej sumy, za čas od 16.06.2017 do zaplatenia a náhrady trov konania. Žalobu odôvodnil tým, že pôvodný žalobca, VÚB, a.s. so žalovanou uzavrel dňa 21.01.2014 zmluvu o vydaní a používaní kreditnej platobnej karty VÚB, a.s. Na základe uvedenej zmluvy sa žalobca zaviazal poskytnúť žalovanej kreditnú kartu, ku ktorej viedol účet č. XXXXXXXX, s dohodnutým úrokom vo výške 22,80 %. Ku dňu vystavenia výpisu z kartového účtu, mala žalovaná schválený úverový rámec vo výške 2.400,- EUR a bola povinná platiť žalobcovi štandardnú mesačnú splátku vo výške 80,- EUR. Žalovaná si svoje povinnosti neplnila a svoju platobnú povinnosť si nespĺnila ani po viacerých pokusoch pôvodného žalobcu, ktorý dňa 04.06.2017 vystavil nový výpis z bankovej knihy s konečným stavom ku dňu 31.05.2017, kde bol uvedený konečný zostatok na úhradu vo výške 5.144,66 EUR. Konečný dlh žalovanej z doposiaľ neuhradeného dlžného zostatku predstavuje sumu vo výške 5.144,66 EUR. Žalobcovi vznikol okrem požadovanej sumy aj nárok na zaplatenie úroku z omeškania odo dňa 16.06.2017, tzn. odo dňa lehoty splatnosti určenej vo výpise z bankovej knihy.

2. V priebehu konania pôvodný žalobca, VÚB, a. s., podal návrh na zmenu účastníka konania na strane žalobcu. Namiesto pôvodného žalobcu, mala na základe návrhu vstúpiť do konania spoločnosť Intrum Justitia Slovakia s.r.o. so sídlom Bratislava.

3. Tunajší súd uznesením č. k. 15Csp/29/2017-50 zo dňa 25.09.2017 pripustil zmenu účastníka na strane žalobcu v zmysle návrhu pôvodného žalobcu.

4. Žalovanej bola žaloba s prílohami doručená dňa 24.08.2017, pričom k tejto sa vyjadrila, že jej situácia sa skomplikovala a neschopnosť splácania úveru riešila ďalšími pôžičkami, čím sa dostala do začarovaného kruhu, až nakoniec výška mesačných splátok bola vyššia než jej mesačný príjem. Dostala sa do hlbokej depresie, prestala komunikovať s veriteľmi, splácať úvery, lebo mala len toľko príjmu, čo vrátila ľuďom, čo jej požičali. Dostala sa až na psychiatriu. Jej príjem v súčasnosti predstavuje sumu 628,- EUR z čoho od mája tohto roku má exekútorské zrážky vo výške 195,- EUR, 100,- EUR zrážky zamestnávateľa za poskytnutú pôžičku na úhradu nedoplatku za zemný plyn. Ostáva jej 333,- EUR z čoho hradí 100,- EUR nájom, 60,- EUR cestovné, 20,- EUR cestovné pre dcéru do školy. Požiadala o splátky v sume 50,- EUR. K vyjadreniu priložila potvrdenie o príjme, potvrdenie o zablokovaní účtu exekútorom, zmluvu o úveru od zamestnávateľa.

5. Podaním zo dňa 08.12.2017 vzal žalobca žalobu v časti o zaplatenie 719,43 EUR s prislúchajúcim úrokom z omeškania späť a v tejto časti žiadal konanie zastaviť. Zároveň žalobca špecifikoval žalovanú sumu. Na uvedené podanie súd reflektoval postupom podľa § 145 ods. 2 CSP a konanie v tejto časti zastavil, čo vyjadril v prvom výroku tohto rozsudku.

6. Podľa § 151 ods. 1 Civilného sporového poriadku (ďalej aj „CSP“ alebo „C.s.p.“) skutkové tvrdenia strany, ktoré protistrana výslovne nepoprela, sa považujú za nesporné.

7. Podľa § 297 zákona č. 160/2015 Z.z. CSP súd na prejednanie sporu nariadi pojednávanie. Pojednávanie nie je potrebné nariadiť, ak ide iba o otázku jednoduchého právneho posúdenia veci, skutkové tvrdenia strán nie sú sporné a hodnota sporu bez príslušenstva neprevyšuje 1.000 eur.

8. Na prejednanie veci súd nariadil pojednávanie na deň 12.12.2017, na ktoré sa nedostavil žalobca, právny zástupca žalobcu, ktorí svoju neúčast' ospravedlnili a žiadali konať v ich neprítomnosti. Súd podľa § 180 CSP pojednával v neprítomnosti žalobcu a jeho právneho zástupcu.

9. Žalovaná na pojednávaní dňa 12.12.2017 uviedla, že je si vedomá dlhu a má záujem tento uhradiť.

10. Na pojednávaní súd oboznámil nasledovné listinné dôkazy a to žalobu, žiadosť o aktiváciu pôžičkovej karty P., obchodné podmienky pre vydanie a používanie kreditných platobných kariet vydávaných Všeobecnou úverovou bankou, a.s. v spolupráci so spoločnosťou Consumer Finance Holding, a.s., výpisom z pôžičkovej karty P. úhrad, predžalobnou upomienkou, doručenkou predžalobnej upomienky, oznámením o vyhlásení okamžitej splatnosti úveru a zistil tento skutkový stav veci:

11. Zo žiadosti o aktiváciu Pôžičkovej karty P. (ďalej len „Žiadosť“) vyplynulo, že dňa 14.01.2014 bola žiadosť spísaná s pôvodným poskytovateľom úveru, so Všeobecnou úverovou bankou, a. s. a žalovanou. Predschválený úverový rámec bol vo výške 2.400,- EUR, štandardná mesačná splátka 80,- EUR, štandardná úroková sadzba v zmysle platného Cenníka 1,9 % mesačne/22,80 % ročne. Spôsob úhrady mesačných splátok bol dohodnutý bezhotovostným prevodom z účtu v banke. Z čl. V. bodu 2 Žiadosti vyplynulo, že deň splatnosti štandardnej mesačnej splátky je 15. deň v kalendárnom mesiaci a bude uvedený vo výpise. V bode 1 uvedeného článku bol vykonaný indikatívny výpočet ročnej percentuálnej miery nákladov (RPMN), ktorý bol vyčíslený vo výške 28,56 %, pričom sa vychádzalo z predpokladu, že štandardná úroková sadzba a poplatky zostanú nezmenené, spotrebiteľský úver sa poskytuje na obdobie jedného roka počnúc dňom prvého čerpania, výška spotrebiteľského úveru je 2.400,- EUR, počet splátok 12, prvá až posledná splátka je 200,- EUR, posledná splátka je 524,- EUR, celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom sú 324,- EUR, celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť 2.724,- EUR. V bode 3 bola uvedená priemerná hodnota RPMN pre kreditné karty na Slovensku 25,09 %.

12. Z výpisu z Pôžičkovej karty P. ku dňu 24.07.2015, za zúčtovacie obdobie od 26.01.2014 do 31.05.2017, splatného ku dňu 15.06.2017, vyplynulo, že podľa prepočtu súdu, vyčerpaná suma žalovanou bola vo výške 2.459,50 EUR (výbery z bankomatu 25.01.2014 2000,- EUR, dňa 08.02.2014 70,- EUR, dňa 17.02.2014 v sume 190,- EUR, dňa 27.02.2014 80,-EUR a platba dňa 02.02.2014 119,50 EUR). Vo výpise bola celková debetná transakcia vyjadrená v sume mínus 5.587,46 EUR, avšak v

tejto sume boli započítané aj sankčné úroky, štandardné úroky, náklady vymáhania, správa kartového účtu. Na úver žalovaná zaplatila sumu 442,80 EUR (16.02.2014 - 80,- EUR, 28.04.2014 - 80,- EUR, 15.03.2015 - 100,- EUR, 16.04.2015 - 100,- EUR, 05.11.2015 - 41,40 EUR, 30.12.2015 - 41,40 EUR).

13. Podľa § 52 ods. 1 až 4 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v platnom znení (ďalej len „OZ“) spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom. Ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné. Dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti. Spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

14. Podľa § 53 ods. 1 OZ spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len „neprijateľná podmienka“). To neplatí, ak ide o zmluvné podmienky, ktoré sa týkajú hlavného predmetu plnenia a primeranosti ceny, ak tieto zmluvné podmienky sú vyjadrené určito, jasne a zrozumiteľne alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané.

Podľa odseku 2 uvedeného ustanovenia, za individuálne dojednané zmluvné ustanovenia sa nepovažujú také, s ktorými mal spotrebiteľ možnosť oboznámiť sa pred podpisom zmluvy, ak nemohol ovplyvniť ich obsah.

Podľa odseku 3 uvedeného ustanovenia, ak dodávateľ nepreukáže opak, zmluvné ustanovenia dohodnuté medzi dodávateľom a spotrebiteľom sa nepovažujú za individuálne dojednané.

Podľa odseku 4 písm. a/ uvedeného ustanovenia, za neprijateľné podmienky uvedené v spotrebiteľskej zmluve sa považujú najmä ustanovenia, ktoré má spotrebiteľ plniť a s ktorými sa nemal možnosť oboznámiť pred uzavretím zmluvy.

Podľa odseku 5 uvedeného ustanovenia, neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné.

15. Podľa § 1 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi. Spotrebiteľský úver podľa tohto zákona nemožno poskytnúť finančnými prostriedkami v hotovosti.

16. Podľa § 9 ods. 1 a 2 zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení účinnom v čase uzavretia predmetnej zmluvy zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu. Každá zmluvná strana dostane najmenej jedno jej vyhotovenie v listinnej podobe alebo na inom trvanlivom médiu, ktoré je dostupné spotrebiteľovi. Zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať tieto náležitosti:

a) druh spotrebiteľského úveru,

b) obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu; ak je spotrebiteľský úver ponúkaný alebo zmluva o spotrebiteľskom úvere uzavieraná prostredníctvom finančného agenta, zmluva o spotrebiteľskom úvere obsahuje aj údaje o ňom v rozsahu údajov ako u veriteľa, podľa toho, či ide o finančného agenta právnickú osobu alebo fyzickú osobu,

c) adresu veriteľa, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,

d) meno, priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa,

e) identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa okamihom odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom,

f) dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru,

g) celkovú výšku a konkrétnu menu spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie,

- h) opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo služby, ak ide o spotrebiteľský úver vo forme odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu alebo ak ide o zmluvu o viazanom spotrebiteľskom úvere,
- i) úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru, podmienky, ktoré upravujú jej uplatňovanie, index alebo referenčnú úrokovú sadzbu, na ktorý je výška úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru naviazaná, ako aj časové obdobia, v ktorých dochádza k zmene výšky úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru, podmienky a spôsob vykonania tejto zmeny; ak sa za rôznych podmienok uplatňujú rôzne úrokové sadzby spotrebiteľského úveru, uvádzajú sa tieto informácie o všetkých uplatniteľných úrokových sadzbách spotrebiteľského úveru,
- j) odplatu podľa osobitných predpisov,
- k) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov,
- l) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priradovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia,
- m) právo spotrebiteľa vyžiadať si výpis z účtu vo forme amortizačnej tabuľky podľa odseku 5, ak sa amortizuje istina na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere na dobu určitú, a to bezplatne a kedykoľvek počas celej doby trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- n) súhrnný prehľad, ktorý obsahuje lehoty a podmienky splácania úrokov a súvisiacich pravidelných a nepravidelných poplatkov, ak sa poplatky a úroky majú platiť bez amortizácie istiny,
- o) prípadne poplatky za vedenie jedného alebo viacerých účtov, na ktorých sa zaznamenávajú platobné transakcie a čerpania, ak je otvorenie účtu povinné, spoločne s poplatkami za používanie platobných prostriedkov na platobné transakcie a čerpania a inými poplatkami vyplývajúcimi zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere a podmienkami, za akých sa tieto poplatky môžu zmeniť,
- p) úrokovú sadzbu, ktorá sa použije v prípade omeškania spotrebiteľa s platením splátok, a spôsob jej úpravy a prípadné poplatky pri neplnení zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- q) upozornenie týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru,
- r) veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie,
- s) výšku poplatkov hradených spotrebiteľom za úkony notára, ak sú veriteľovi známe,
- t) informácie o právach podľa § 15 a podmienky ich uplatnenia,
- u) právo na splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti, postup pri takom splatení spotrebiteľského úveru a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti podľa § 16,
- v) spôsob zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- w) informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- x) právo na odstúpenie od zmluvy o spotrebiteľskom úvere, lehotu, počas ktorej možno toto právo uplatniť, a ďalšie podmienky jeho vykonania vrátane informácie o povinnosti spotrebiteľa zaplatiť čerpanú istinu a príslušný úrok podľa § 13 ods. 3, ako aj o výške úroku za deň alebo o spôsobe jej výpočtu,
- y) názov a adresu príslušného orgánu dohľadu podľa § 23,
- z) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 21 ods. 2 za príslušný kalendárny štvrťrok; platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov za príslušný kalendárny štvrťrok je priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrťrok,
- aa) názov zmluvy, ktorý obsahuje slová spotrebiteľský úver v príslušnom gramatickom tvare.

17. Podľa § 11 ods. 1 písm. b) zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až l), s), z) a aa).

18. Podľa § 1 ods. 1 Zákona č. 250/2007 Z. z., tento zákon upravuje práva spotrebiteľov a povinnosti výrobcov, predávajúcich, dovozcov a dodávateľov, pôsobnosť orgánov verejnej správy v oblasti ochrany

spotrebiteľa, postavenie právnických osôb založených alebo zriadených na ochranu spotrebiteľa (ďalej len "združenie") a označovanie výrobkov cenami.

19. Podľa § 3 ods. 1 uvedeného zákona, každý spotrebiteľ má právo na výrobky a služby v bežnej kvalite, uplatnenie reklamácie, náhradu škody, vzdelávanie, informácie, ochranu svojho zdravia, bezpečnosti a ekonomických záujmov a na podávanie podnetov a sťažností orgánom dozoru a kontroly (ďalej len "orgán dozoru") a obci pri porušení zákonom priznaných práv spotrebiteľa.

20. Podľa odseku 3 uvedeného ustanovenia, každý spotrebiteľ má právo na ochranu pred neprijateľnými podmienkami v spotrebiteľských zmluvách.

21. Súd konštatuje, že zmluva uzavretá medzi účastníkmi konania je spotrebiteľskou zmluvou a preto na uvedený záväzkový vzťah aplikoval vyššie citované ustanovenia Občianskeho zákonníka, Zákon o ochrane spotrebiteľa a Zákon o spotrebiteľskom úvere.

22. Z vykonaného dokazovania vyplynulo, že medzi právnym predchodcom žalobcu a žalovanou bola uzavretá Žiadosť o aktiváciu pôžičkovej karty P. dňa 21.01.2014, predmetom ktorej bolo poskytnutie úverového rámca vo výške 2.400,- EUR. Súd v zmysle Zákona o spotrebiteľskom úvere skúmal, či uzavretá zmluva obsahuje náležitosti zákonom vyžadované. V tomto prípade súd konštatuje, že v žiadosti o aktiváciu Pôžičkovej karty chýba obligatórna náležitosť zakotvená pod písm. l/ vyššieho citovaného zákonného ustanovenia, v zmysle ktorého v zmluve musia byť rozlíšené splátky istiny, úrokov a iných poplatkov, teda nepostačuje, ak je uvedená len suma predstavujúca súčet splátok istiny, úrokov a iných poplatkov. Je potrebné zdôrazniť, že zákon o spotrebiteľských úveroch vyžaduje, aby zmluva o spotrebiteľskom úvere spĺňala prísne obsahové náležitosti. Cieľom tejto právnej úpravy je totiž ochrana spotrebiteľa ako slabšieho účastníka záväzkovo právneho vzťahu so spotrebiteľského úveru. Uvedený právny záver o nutnosti rozlíšenia spomínaných splátok vyplýva aj z rozsudku Krajského súdu v Trnave 9Co 401/2012 zo dňa 6.8.2013, ale aj rozsudku Krajského súdu v Prešove 7Co 220/2014 zo dňa 27.11.2014 a Krajského súdu v Žiline 8Co 549/2014 z 30.12.2014. Súd bol toho názoru, že v zmluve nepochybne chýba aj údaj o konečnej splatnosti úveru, nakoľko ten v zmluve nie je vôbec stanovený. Možno ho len dedukovať z indikatívneho výpočtu RPMN, kde klient spotrebiteľský úver uhradí do jedného roka s tým, že deň splatnosti štandardnej mesačnej splátky je stanovený na 15. deň kalendárneho mesiaca, čo je nepostačujúce. Termín konečnej splatnosti úveru je potrebné určiť dátumovo (napr. rozsudok Krajského súdu v Žiline 5Co 286/14 zo dňa 27.5.2014). Súd má taktiež za to, že v predmetnej žiadosti nie je splnená ani náležitosť vyžadovaná § 9 ods. 2 písm. h) citovaného zákona. V Žiadosti o aktiváciu pôžičkovej karty Quatro bola RPMN zahrnutá len do časti V. - Vyhlásenia klienta, kde v bode 2 bol text písaný minimalizovaným písmom, obsahujúci vzorec výpočtu ročnej percentuálnej miery nákladov /RPMN/, neprehľadná legenda znakov, ktoré sa mali do vzorca dosadiť, s tým, že výsledná RPMN v prípade úverového limitu 2.400,- EUR, mala predstavovať výšku 24,22 %. V rámci predpokladov pre výpočet tam napr. uviedol poskytovateľ peňažných prostriedkov počet splátok 12, kde prvá až posledná splátka je 200,- EUR, resp. posledná splátka je 524, - EUR, pričom takýto údaj nevyplynul zo žiadosti o aktiváciu a žiadna iná zmluva pripojená nebola. To znamená, že právny predchodca žalobcu pracoval s počtom splátok, ktoré si zrejme sám určil. Nie je zrejme, akým spôsobom sa dopracoval právny predchodca žalobcu k určeniu výšky RPMN. Navyiac je nutné zdôrazniť, že výpočet RPMN podľa zadaných údajov a vzorca je pomerne komplikovaný pre bežného spotrebiteľa. Podľa názoru súdu, informatívny výpočet, tak ako bol vykonaný v texte Žiadosti, nespĺňa dostatočne informačnú povinnosť.

23. Z vyššie uvedeného vyplýva, že žalobca neuviedol v Žiadosti o aktiváciu Pôžičkovej karty P. č. XXXXXXXX zo dňa 21.01.2014 všetky podstatné náležitosti predpokladané v ustanovení § 9 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z.z. v znení účinnom v čase uzavretia predmetnej zmluvy a to napr. termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru, resp. výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priradovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia, resp. ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov, v dôsledku čoho súd považuje predmetný spotrebiteľský úver za bezúročný a bez poplatkov (ustanovenie § 11 ods. 1 písm. b) zákona č. 129/2010 Z.z.). Súd preto priznal

žalobcovi rozdiel medzi sumou čerpanou žalovanou prostredníctvom karty vo výške 2.459,50 EUR a sumou, ktorú zaplatila žalovaná vo výške 442,80 EUR. Rozdiel tvorí suma 2.016,70 EUR.

24. Podľa ustanovenia § 517 ods. 1 a 2 Občianskeho zákonníka dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní. Ak ho nesplní ani v dodatočnej primeranej lehote poskytnutej mu veriteľom, má veriteľ právo od zmluvy odstúpiť; ak ide o deliteľné plnenie, môže sa odstúpenie veriteľa za týchto podmienok týkať aj len jednotlivých plnení. Ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

25. Podľa ustanovenia § 3 Nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení platnom do 31.05.2014 výška úrokov z omeškania je o päť percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

26. Výška základnej úrokovej sadzby Európskej centrálnej banky bola k 16.06.2017 0,00 %.

27. Na základe uvedených skutočností a citovaných zákonných ustanovení súd preto zastavil konanie o zaplatenie sumy 719,43 EUR s úrokom z omeškania vo výške 5,00 % ročne zo sumy 719,43 EUR žalobe v časti vyhovel a zaviazal žalovanú zaplatiť žalobcovi sumu vo výške 2.016,70 EUR spolu s úrokmi z omeškania vo výške 5,00 % ročne zo sumy 2.016,70 EUR od 16.06.2017 do zaplatenia. V prevyšujúcej časti istiny nad sumu vo výške 2.016,70 EUR s príslušenstvom súd žalobu zamietol. Zároveň vzhľadom k tvrdeniu žalovanej súd tejto povolil zaplatenie dlžnej sumy v mesačných splátkach po 80,- EUR, zohľadniac jej finančné a sociálne pomery. Súd povolil splátky s určením zročnosti a výšky splátky, s tým, že v prípade, že dôjde k omeškaniu so zaplatením čo i len jednej splátky v súdom určenej výške a splatnosti, bude to mať za následok splatnosť celého nezaplateného dlhu.

28. Podľa § 255 ods. 1 Civilného sporového poriadku súd prizná stane náhradu trov konania podľa pomeru jej úspechu vo veci.

29. Podľa ust. § 262 ods. 1 a 2 Civilného sporového poriadku o nároku na náhradu trov konania rozhodne aj bez návrhu súd v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí. O výške náhrady trov konania rozhodne súd prvej inštancie po právoplatnosti rozhodnutia, ktorým sa konanie končí, samostatným uznesením, ktoré vydá súdny úradník.

30. O trovách konania súd rozhodol v súlade s ust. § 255 ods. 1 C.s.p. tak, že žalovanej nepriznáva nárok na náhradu trov konania, a to aj napriek tomu, že ako úspešnejšej jej vzniklo právo na náhradu trov konania, ale pretože jej žiadne trovy preukázateľne v tomto konaní nevznikli súd rozhodol tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto rozsudku.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu možno podať odvolanie v lehote 15 dní od doručenia jeho písomného vyhotovenia na Okresný súd Rožňava (§ 362 ods. 1 C.s.p.).

V odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania (§ 127 C.s.p.) uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh) (§ 363 C.s.p.).

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania (§ 364 C.s.p.).

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že

a) neboli splnené procesné podmienky,

b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,

c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,

- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 365 ods. 1 C.s.p.).

Odvolanie proti rozhodnutiu vo veci samej možno odôvodniť aj tým, že právoplatné uznesenie súdu prvej inštancie, ktoré predchádzalo rozhodnutiu vo veci samej, má vadu uvedenú v odseku 1, ak táto vada mala vplyv na rozhodnutie vo veci samej (§ 365 ods. 2 C.s.p.).

Odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania (§ 365 ods. 3 C.s.p.).

Ak nebude povinnosť uložená týmto rozsudkom po nadobudnutí jeho vykonateľnosti dobrovoľne splnená, je možné podať návrh na vykonanie exekúcie podľa zákona č. 233/1995 Z.z. (Exekučný poriadok).